



Bruxelles, 18 decembrie 2023  
(OR. en)

16683/23  
ADD 1

LIMITE

CORLX 1125  
CFSP/PESC 1676  
CONOP 137  
CONUN 311  
COARM 328

## NOTĂ

---

Subiect: Decizie a Consiliului în sprijinul Convenției privind armele biologice și cu toxine (BTWC) pentru perioada 2024-2027  
– Anexă

---

## ANEXĂ

### Proiect în sprijinul Convenției privind armele biologice și cu toxine (BTWC) pentru perioada 2024-2027

#### 1. CONTEXT ȘI JUSTIFICARE

Convenția privind armele biologice și cu toxine (BTWC) este un element-cheie în cadrul eforturilor comunității internaționale de a aborda proliferarea armelor de distrugere în masă.

BTWC are în prezent 185 de state părți și patru state semnatare. Există opt state care nu au semnat convenția și nici nu au aderat la aceasta. Pentru a stabili și a susține o normă mondială solidă împotriva utilizării armelor biologice cu scopul de a răni sau a ucide oameni, animale sau plante, este important ca la convenție să adere cât mai multe state. În procesul de aderare la convenție, statele adresează adesea cereri de asistență juridică și tehnică Unității de sprijin pentru punerea în aplicare a BTWC (ISU).

Deși BTWC a ajuns la o aderare aproape universală, nivelurile de punere în aplicare a convenției la nivel național variază foarte mult. Statele părți la BTWC, adesea țări în curs de dezvoltare, adresează ISU în mod regulat cereri de asistență tehnică și juridică specifică.

Cererile de asistență – vizând atât sprijinul pentru universalizare, cât și activitățile de consolidare a capacităților – adresate ISU BTWC depășesc capacitățile sale și fondurile disponibile pentru furnizarea de asistență.

Din aceste motive și în scopul aplicării imediate și practice a anumitor elemente ale Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă, acest proiect va servi drept instrument operațional de politică pentru consolidarea în continuare a convenției prin sprijinirea universalizării și a punerii sale în aplicare la nivel național. Proiectul se va baza pe punerea în aplicare cu succes a Acțiunilor comune 2006/184/PESC și 2008/858/PESC și a Deciziilor 2012/421/PESC, (PESC) 2016/51, (PESC) 2019/97 și (PESC) 2021/2072 ale Consiliului.

Proiectul va asigura acțiuni esențiale ulterioare și impulsionează activităților întreprinse în perioada 2019-2024 în cadrul Deciziei (PESC) 2019/97 a Consiliului în sprijinul BTWC. De asemenea, va asigura durabilitatea activităților respective, va consolida punerea în aplicare a rezultatelor celei de a noua conferințe de revizuire care a avut loc la Geneva în perioada 28 noiembrie-16 decembrie 2022 și va sprijini programul intersesiuni pentru perioada 2023-2026, astfel cum s-a convenit în cadrul celei de a noua conferințe de revizuire. Proiectul va aduce, de asemenea, contribuții esențiale pentru ca discuțiile privind BTWC să devină mai incluzive și diverse, printre altele prin integrarea sporită a perspectivelor legate de tineret.

În 2024, proiectul va fi pus în aplicare în paralel cu actuala Decizie (PESC) 2021/2072 a Consiliului (decembrie 2021-decembrie 2024), fără a duplica vreo activitate, însă utilizând în mod optim sinergiile posibile dintre cele două decizii.

Proiectul va fi ghidat de următoarele principii:

- (a) valorificarea în mod optim a experienței dobândite prin Acțiunile comune 2006/184/PESC și 2008/858/PESC și prin Deciziile 2012/421/PESC, (PESC) 2016/51, (PESC) 2019/97 și (PESC) 2021/2072 ale Consiliului;

- (b) acordarea de asistență statelor părți, precum și statelor care nu sunt părți la BTWC, pe baza nevoilor lor specifice și la cererea acestora, în ceea ce privește consolidarea punerii în aplicare și a universalizării BTWC;
- (c) încurajarea responsabilității locale și regionale cu privire la proiecte pentru a asigura durabilitatea pe termen lung a acestora și pentru a construi un parteneriat între Uniune și părțile terțe în cadrul BTWC;
- (d) axarea pe rezultatele celei de a noua conferințe de revizuire care a avut loc la Geneva în perioada 28 noiembrie-16 decembrie 2022 și sprijinirea noului program intersesiuni;
- (e) sprijinirea președinților reuniunilor BTWC și utilizarea optimă a mandatului Unității de sprijin pentru punerea în aplicare (ISU);
- (f) contribuția la promovarea păcii și a securității, precum și a obiectivelor legate de sănătate prin punerea efectivă în aplicare a BTWC de către statele-părți și prin universalizarea acesteia.

## **2. OBIECTIV GENERAL**

Acest proiect vizează întărirea securității naționale și internaționale împotriva amenințării reprezentate de armele biologice prin creșterea numărului de state care aderă la BTWC la nivel mondial, consolidarea capacității statelor părți la aceasta de a pune efectiv în aplicare convenția și sensibilizarea cu privire la importanța convenției în rândul ONG-urilor, al societății civile și al comunităților științifice și tehnologice.

## **3. OBIECTIVE SPECIFICE**

Rezultatele preconizate ale acestui proiect sunt următoarele:

- a) promovarea aderării universale la BTWC, prin încurajarea statelor care nu sunt părți să înțeleagă mai bine avantajele aderării la BTWC și ale implicării în mai mare măsură în reuniunile BTWC și alte activități;

- b) dezvoltarea capacităților naționale pentru punerea în aplicare a BTWC în țările în curs de dezvoltare pentru a asigura punerea în aplicare efectivă a convenției de către acestea, instituind totodată rețele de cooperare activă cu omologii, experții și instituțiile naționale în măsură să furnizeze asistență relevantă și de înaltă calitate;
- c) oferirea de oportunități de dezvoltare a capacităților pentru tinerii factori de decizie, oameni de știință și cadre universitare din sudul global implicați în domenii legate de BTWC, încurajând dezvoltarea rețelilor de tineri profesioniști și valorificând materialele de formare elaborate de Uniunea Europeană;
- d) sprijinirea programului intersesiuni pentru perioada 2024-2026;
- e) crearea de instrumente de sensibilizare, educație și implicare.

#### **4. REZULTATELE ȘI ACTIVITĂȚILE PRECONIZATE**

UE sprijină următoarele activități corespunzătoare măsurilor din cadrul strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă:

##### **Activitatea 1 - Sprijinirea universalizării BTWC**

###### **4.1.1. Scopul activității**

BTWC are în prezent 185 de state părți și patru state semnatare (Egipt, Haiti, Somalia, Republica Arabă Siriană). Există opt state care nu au semnat convenția și nici nu au aderat la aceasta [Ciad, Comore, Djibouti, Eritreea, Israel, Kiribati, Micronezia (Statele Federate ale Microneziei) și Tuvalu]. Universalizarea BTWC vizează extinderea numărului de state care aderă la convenție pentru a se asigura că există cât mai multe state părți cu puțință. Realizarea universalității depline a convenției este considerată de mult timp o prioritate de către statele părți la BTWC. Pentru a stabili și a susține o normă mondială solidă împotriva utilizării armelor biologice cu scopul de a răni sau a ucide oameni, animale sau plante, este important ca la convenție să adere cât mai multe state. Eforturile strategice și personalizate de universalizare s-au dovedit a fi decisive în aderările recente și iminente la convenție.

Această activitate va urmări activitățile și realizările din cadrul proiectului nr. 1 din Decizia (PESC) 2019/97 a Consiliului de promovare a universalizării BTWC. Principalul obiectiv va fi intensificarea eforturilor în curs de desfășurare și inițiate în cadrul deciziilor anterioare ale Consiliului.

#### 4.1.2 Descrierea activității

Această activitate va viza sporirea impactului activităților desfășurate în temeiul deciziilor anterioare ale Consiliului UE și asigurarea acțiunilor ulterioare necesare pentru a încuraja țările să ratifice BTWC sau să adere la aceasta. Această monitorizare intensificată va fi oferită unui număr maxim de două state, semnatare sau neseemnatare ale BTWC, care demonstrează progrese substanțiale în procesele lor de ratificare sau de aderare. Vizitele personalizate la Geneva și vizitele ulterioare de monitorizare vor aborda cereri specifice de asistență, inclusiv sensibilizarea cu privire la convenție la nivel național și oferirea de sprijin juridic și tehnic inițial pentru punerea în aplicare a convenției. Părțile interesate externe vor fi, de asemenea, implicate în vizite.

#### 4.1.3 Rezultatele preconizate ale activității

1. Autoritățile naționale și părțile interesate din statele care nu sunt părți la BTWC, inclusiv parlamentarii, funcționarii guvernamentali și societatea civilă, obțin o mai bună înțelegere a beneficiilor aderării la BTWC;

2. Un număr tot mai mare de state care nu sunt părți la BTWC își exprimă angajamentul de a adera la BTWC, încep să se implice în activități și reuniuni și iau măsuri în vederea aderării/ratificării.

## **Activitatea 2 - Dezvoltarea capacităților în sprijinul punerii în aplicare la nivel național a BTWC**

### 4.2.1. Scopul activității

Articolul IV din BTWC impune statelor părți să ia toate măsurile necesare pentru punerea în aplicare a convenției la nivel național. Cu toate acestea, nivelurile punerii în aplicare la nivel național variază între statele părți. Această activitate vizează furnizarea de asistență tehnică și juridică specifică statelor părți care solicită o astfel de consolidare a capacităților.

### 4.2.2. Descrierea activității

Acest proiect se va axa pe promovarea inițiativelor lansate în temeiul Deciziei (PESC) 2019/97 a Consiliului în cadrul programelor sale de asistență extinsă și al programelor naționale de pregătire. Deliberările și eventualele recomandări ale Grupului de lucru pentru consolidarea BTWC, instituit în cadrul celei de a noua conferințe de revizuire, cu privire la punerea în aplicare la nivel național vor fi monitorizate îndeaproape și integrate în punerea în aplicare a proiectului în mod corespunzător.

Următoarele tipuri de activități de consolidare a capacităților vor fi furnizate statelor părți care solicită o astfel de asistență din partea ISU BTWC într-o abordare modulară, și anume bazată pe nevoile de asistență indicate ale statelor respective:

- Sensibilizarea la nivel național cu privire la BTWC/introducerea în BTWC;
- Asistență legislativă;
- Formare privind pregătirea și transmiterea rapoartelor naționale privind măsurile de consolidare a încrederii (CBM);
- Sensibilizarea tinerilor oameni de știință și a studenților din universități cu privire la BTWC;

- Elaborarea unor inventare naționale de agenți patogeni periculoși;
- Sprijin în elaborarea cererilor de asistență în temeiul articolului X pentru toate celelalte cereri de asistență.

Activitățile de consolidare a capacităților menționate mai sus vor fi furnizate statelor părți care solicită o astfel de asistență în mod continuu, pe toată durata proiectului și în limitele bugetare date. Activitățile de asistență se vor desfășura, de preferință, în persoană, utilizând formate online atunci când se consideră că sunt mai propice (de exemplu, în cazul evenimentelor pentru tineret). Cele trei centre regionale ale UNODA vor fi implicate în organizarea evenimentelor de consolidare a capacităților, după caz.

În cazul în care cererile de asistență din partea statelor sunt evaluate de ISU BTWC/UNODA ca depășind activitățile de consolidare a capacităților menționate mai sus, statele vor fi asistate la elaborarea cererilor de asistență în temeiul articolului X, iar colaborarea cu alți furnizori de asistență externi va fi facilitată în cooperare cu ISU BTWC.

În cadrul acestei activități, UNODA va colabora cu statele membre ale UE, cu experții și cu instituțiile naționale care sunt în măsură să ofere asistență relevantă și de înaltă calitate. În ceea ce privește elaborarea unor inventare naționale ale agenților patogeni periculoși, UNODA va continua să colaboreze cu Institutul național olandez pentru sănătate publică și mediu (RIVM) cu scopul de a sprijini cel puțin un stat parte pe an în acest demers. De asemenea, vor fi utilizate fonduri pentru actualizarea și traducerea software-ului actual utilizat pentru gestionarea inventarelor naționale ale agenților patogeni periculoși, cu scopul de a-l pune la dispoziția mai multor state părți. UNODA va continua, de asemenea, să colaboreze cu UNICRI, cu centrele de excelență ale UE pentru atenuarea riscurilor CBRN, precum și cu organizațiile neguvernamentale și grupurile de reflecție, după caz. Proiectul va încuraja, de asemenea, statele părți să stimuleze crearea de rețele în regiunile sau subregiunile lor ori de câte ori este posibil. Prin urmare, în funcție de cererile specifice de asistență ale statelor interesate, ar putea fi avute în vedere și formate regionale pentru activitățile de consolidare a capacităților.

Tot în cadrul acestei activități se va desfășura un exercițiu de evaluare inter pares pentru a extinde și mai mult sprijinul pentru acest concept. Exercițiul se va baza pe exercițiile desfășurate în Franța în 2013, de țările Benelux în 2015, Maroc în 2017 și Republica Kârgâză în 2022.

#### 4.2.3. Rezultatele preconizate ale activității

1. Statele părți la BTWC își întăresc capacitatea națională de punere în aplicare a BTWC prin furnizarea de asistență specifică în domeniile identificate ca necesitând acest lucru, își intensifică coordonarea și colaborarea în rețea cu părțile interesate implicate în procesul BTWC și sporesc numărul transmițerilor BTWC, cum ar fi CBM;
2. Statele părți la BTWC își sporesc oportunitățile de cooperare și asistență, își întăresc nivelurile de încredere și rețelele BTWC prin schimburi și discuții desfășurate în cadrul exercițiilor de evaluare inter pares;
3. Este sporită capacitatea statelor-părți la BTWC selectate de a preveni un atac cu arme biologice și de a răspunde la acesta.

### **Activitatea 3 - Inițiativa „Tineret pentru biosecuritate”**

#### 4.3.1 Scopul activității

Această activitate se va baza pe activitățile și realizările din cadrul proiectului nr. 3 din Decizia (PESC) 2019/97 a Consiliului. Prin intermediul inițiativei „Tineret pentru biosecuritate”, a fost creat un spațiu nou și inovator pentru perspectivele unei noi generații de profesioniști în domeniul biosecurității și a fost valorificată expertiza tinerilor. A fost formată o rețea de peste 100 de oameni de știință talentați din sudul global, creând o comunitate de tineri experți implicați activ în discuțiile BTWC. Activitatea urmărește să ofere în continuare oportunități de dezvoltare a capacităților pentru tinerii factori de decizie, oameni de știință și cadre universitare din sudul global implicați în domenii legate de BTWC.

#### 4.3.2. Descrierea activității

În acest scop, vor fi organizate în total trei programe de burse anuale cu câte 20 de participanți, constând într-un segment online pregătitor, precum și o vizită cu prezență fizică de o săptămână la Geneva. Bursa urmărește să reunească tineri din sudul global pentru a le oferi expunerea la negocieri multilaterale în cadrul BTWC și pentru a permite colaborarea lor cu diplomați și experți. Se va pune un accent deosebit pe încurajarea participării tinerelor din sudul global; prin urmare, unul din cele trei programe de burse va fi deschis numai femeilor din rândul oamenilor de știință.

Activitatea va valorifica inițiative de succes precum inițiativa „Tineret pentru dezarmare” a UNODA, le va extinde și va asigura continuitatea eforturilor întreprinse deja.

#### 4.3.3 Rezultatele preconizate ale activității

1. Participarea sporită a tinerilor din sudul global, inclusiv a tinerelor, la procesul BTWC, în special la reuniunile și evenimentele legate de biosecuritate, și crearea unei rețele solide de tineri oameni de știință din sudul global.

### **Activitatea 4 - Sprijinul acordat procesului intersesiuni BTWC**

#### 4.4.1. Scopul activității

Programul de sponsorizare BTWC sprijină statele în curs de dezvoltare să își trimită reprezentanții la reuniunile oficiale ale BTWC de la Geneva. Aceste reuniuni includ conferința de revizuire, care are loc o dată la cinci ani, precum și reuniunile care au loc în perioada intersesiuni dintre conferințele de revizuire. Programul de sponsorizare a fost instituit de cea de a șaptea conferință de revizuire (2011) și reînnoit ulterior de cea de a opta conferință de revizuire (2016) și, cel mai recent, de cea de a noua conferință de revizuire (2022). Programul de sponsorizare este finanțat prin contribuții voluntare ale statelor părți.

#### 4.4.2. Descrierea activității

Această activitate va sprijini programul de sponsorizare care le permite experților din țările în curs de dezvoltare să participe la reuniunile intersesiuni BTWC de la Geneva. Programul de sponsorizare va fi utilizat, de asemenea, pentru a aduce funcționari din statele care nu sunt încă părți la convenție la reuniunile BTWC de la Geneva, pentru ca aceștia să se familiarizeze cu reuniunile oficiale ale BTWC.

#### 4.4.3. Rezultatele preconizate ale activității

1. Se ajunge la o înțelegere comună la nivel regional/subregional a obiectivelor programului intersesiuni BTWC pentru perioada 2024-2026 și se îmbunătățește nivelul de pregătire a statelor părți pentru a participa la cea de a zecea conferință de revizuire din 2027;
2. Experții din statele părți la BTWC în curs de dezvoltare dobândesc o înțelegere sporită a programului intersesiuni BTWC și a conferințelor sale de revizuire prin participarea sponsorizată la aceste sesiuni.

### **Activitatea 5 - Crearea unor instrumente de comunicare, educație și implicare**

#### 4.5.1 Scopul activității

Scopul activității va fi de a produce instrumente, materiale și abordări educaționale și de sensibilizare concrete și practice pentru a permite și a sprijini activitățile descrise în activitățile de mai sus și pentru a spori vizibilitatea generală a BTWC. Toate activitățile vor fi realizate în conformitate cu Strategia de educație în materie de dezarmare a UNODA și se vor baza pe aceasta.

#### 4.5.2. Descrierea activității

În mod concret, se propune elaborarea unei programe de învățământ în cele șase limbi oficiale ale ONU pentru studenții din domeniul științelor vieții, în vederea sensibilizării cu privire la crearea, evoluția și importanța continuă a BTWC în menținerea păcii și securității. Se va acorda o atenție deosebită subiectelor de interes deosebit pentru studenți, cum ar fi cercetarea în domeniul produselor cu dublă utilizare care prezintă motive de preocupare și evoluțiile științei și tehnologiei relevante pentru convenție.

Cu ocazia celei de a 50-a aniversări a intrării în vigoare a BTWC în 2025, se propune organizarea unui eveniment festiv de o jumătate de zi la sediul ONU de la Geneva. Se propune, de asemenea, finanțarea producției unei publicații pentru a marca cea de a 50-a aniversare, care ar urma să fie lansată în cadrul evenimentului festiv.

Pentru a ajunge la un public mai larg și pentru a facilita eforturi precum universalizarea și punerea în aplicare consolidată a convenției, se propune, de asemenea, traducerea site-ului BTWC în toate limbile oficiale ale ONU, întrucât acesta este disponibil în prezent numai în limba engleză.

#### 4.5.3 Rezultatele preconizate ale activității

1. Se realizează o punere în aplicare eficace a activităților menționate mai sus, iar impactul acestora este amplificat de sprijinul instrumentelor de facilitare.

## 5. PERSONAL

Punerea în aplicare a acestui proiect va necesita o prezență continuă a personalului la Geneva pentru a asigura punerea în aplicare raționalizată a activităților în curs începând de la decizia anterioară a Consiliului. În prezent, personalul cu sediul la Geneva dedicat punerii în aplicare a acestei decizii include membri ai personalului de la nivelurile P3 și G6, fondurile pentru un membru al personalului de nivel P2 fiind furnizate de un stat membru al UE până în octombrie 2023.

Având în vedere domeniul de aplicare al activităților propuse, astfel cum s-a subliniat mai sus, și pentru a asigura punerea în aplicare de înaltă calitate și durabilitatea eforturilor și posibilele interconexiuni cu activitatea grupului de lucru, se propune adăugarea unei poziții P2 și menținerea pozițiilor P3 și G6 finanțate anterior. P2 va fi responsabil în mod specific de punerea în aplicare a activității 3 – inițiativa „Tineret pentru biosecuritate” și va sprijini punerea în aplicare a activităților 1, 2 și 5.

## **6. RAPORTARE**

UNODA/ISU BTWC va prezenta ÎR rapoarte anuale privind progresele înregistrate în punerea în aplicare a proiectelor.

## **7. DURATA**

Durata totală estimată a punerii în aplicare a proiectelor este de 36 de luni.

## **8. VIZIBILITATEA UE**

UNODA/ISU BTWC va lua toate măsurile corespunzătoare pentru a face public faptul că activitățile desfășurate au fost finanțate de UE. Aceste măsuri vor fi luate în conformitate cu Manualul Comisiei privind comunicarea și vizibilitatea pentru acțiunile externe ale UE, elaborat și publicat de Comisia Europeană. UNODA/ISU BTWC va asigura astfel vizibilitatea contribuției UE printr-o strategie de marcă (branding) și publicitate adecvate, evidențiind rolul UE, asigurând transparența acțiunilor sale și sensibilizând publicul cu privire la motivele acestei decizii, precum și cu privire la sprijinul acordat de UE pentru această decizie și rezultatele sprijinului respectiv. Materialele produse de proiecte vor afișa drapelul UE, în conformitate cu orientările UE privind utilizarea și reproducerea corespunzătoare a drapelului.

## **9. BENEFICIARI**

Beneficiarii proiectului nr. 1 vor fi statele care nu sunt părți la BTWC (atât state semnatare, cât și state nesignatare) în ceea ce privește activitățile de universalizare, inclusiv sectorul privat, mediul academic și ONG-urile, după caz.

Beneficiarii proiectului nr. 2 în ceea ce privește activitățile de dezvoltare a capacităților sunt statele-părți la BTWC, o atenție deosebită fiind acordată statelor care au aderat recent la convenție.

Beneficiarii proiectului nr. 3 vor fi tinerii factori de decizie, oameni de știință și cadre universitare din statele părți la BTWC din sudul global implicați în domenii științifice și academice legate de BTWC.

Beneficiarii proiectului nr. 4 vor fi funcționari din statele-părți, în special cei care gestionează chestiuni legate de BTWC, cum ar fi cei desemnați drept puncte de contact naționale, dar și alți experți naționali identificați de înseși statele-părți.

Beneficiarii proiectului nr. 5 vor fi cei care elaborează materialele relevante, precum și cei care le utilizează, de exemplu studenți și profesori, funcționari din acest sector și ONG-uri.